

Świętochłowice, 07.09.2021

### ZAPYTANIE OFERTOWE

w postępowaniu o wartości szacunkowej nieprzekraczającej kwoty 130.000 złotych, tj. bez stosowania ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2021 r. poz. 1129) w oparciu o przepis art. 2 ust. 1 pkt 1 tejże ustawy, oraz Zarządzeniem Nr 1/2021 Prezydenta Miasta Świętochłowice z dnia 04 stycznia 2021 r. w sprawie wprowadzenia regulaminu udzielania zamówień publicznych w Urzędzie Miejskim w Świętochłowicach oraz regulaminu pracy Komisji Przetargowej.

#### I. Nazwa i adres Zamawiającego

Gmina Świętochłowice,  
ul. Katowicka 54,  
41-600 Świętochłowice,  
NIP 627-274-87-38

adres Platformy Zakupowej za pośrednictwem, której prowadzone jest postępowanie:  
[https://platformazakupowa.pl/um\\_swietochlowice](https://platformazakupowa.pl/um_swietochlowice)

#### II. Opis przedmiotu zamówienia

Przedmiot zamówienia publicznego – usługi

Oznaczenie przedmiotu zamówienia według kodu Wspólnego Słownika Zamówień CPV:

przedmiot główny

71000000-8 Usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne

dotatkowe kody CPV:

71200000-0 Usługi architektoniczne i podobne

71220000-6 Usługi projektowania architektonicznego

71240000-2 Usługi architektoniczne, inżynieryjne i planowania

71242000-6 Przygotowanie przedsięwzięcia i projektu, oszacowanie kosztów

71245000-7 Plany zatwierdzające, rysunki robocze i specyfikacje

71246000-4 Określenie i spisanie ilości do budowy

#### **Zakres rzeczowy przedmiotu umowy**

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowej wraz z opracowaniem specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych, przedmiarów robót [zgodnie z przepisami rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno - użytkowego (tekst jedn. Dz. U. z 2013r. poz. 1129)] i kosztorysów inwestorskich [zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2004r. w sprawie określenia metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno-użytkowym (Dz. U. z 2004 r. Nr. 130 poz. 1389)], wraz z uzyskaniem w imieniu i na rzecz Zamawiającego wszelkich decyzji oraz zgód niezbędnych do rozpoczęcia i zrealizowania robót budowlanych, w ramach zadania pn. **Rozbudowa i modernizacja istniejącego placu zabaw na terenie Parku OSiR „Skałka”**.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia na wykonanie usługi oraz jej pełny zakres i wymagania realizacyjne zawarte są w niniejszym zapytaniu ofertowym, opisie przedmiotu zamówienia, które to dokumenty wraz z umową należy rozpatrywać łącznie.

Wszystkie usługi i inne czynności ujęte odpowiednio w ww. dokumentach winny być traktowane tak, jakby były ujęte w każdym z wymienionych dokumentów. Dokumenty wyżej wymienione należy traktować, jako wzajemnie wyjaśniające i uzupełniające się. W przypadku, gdy jakaś część usługi wynika choćby z jednego z tych dokumentów – Wykonawca zobowiązany jest do jej wykonania. W przypadku jakiegokolwiek rozbieżności lub sprzeczności pomiędzy wskazanymi dokumentami, Wykonawca zobowiązany jest do realizacji zgodnej z wyższym standardem lub większą ilością, wynikającą z jednego z tych dokumentów, chyba że Zamawiający poleci inaczej.

### III. Warunki udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:

- a) posiadają doświadczenie w wykonaniu w należyty sposób nie wcześniej niż w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej jedną (1) usługę polegających na opracowaniu dokumentacji projektowej obejmującej swym zakresem budowę lub przebudowę placu zabaw.
- b) dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, tj. co najmniej jedną (1) osobą, która będzie pełniła funkcję projektanta, posiadającą uprawnienia budowlane bez ograniczeń do projektowania w specjalności architektonicznej.

Zamawiający wymaga uprawnień budowlanych w rozumieniu przepisów *ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane* oraz zaświadczenia, o którym mowa w art. 12 ust. 7 ww. ustawy.

Wymieniona powyżej osoba winny posiadać biegłą znajomość języka polskiego. Zamawiający uzna warunek za spełniony również wtedy, gdy wykonawca na własny koszt zapewni tłumacza języka polskiego, który zapewni stałe i biegłe tłumaczenie w kontaktach pomiędzy Zamawiającym a projektantem, a także zapewni tłumaczenie na bieżąco wszystkich dokumentów związanych z realizacją przedmiotowego zamówienia, stworzonych zarówno przez Wykonawcę, jak i dostarczonych przez Zamawiającego. Wykonawca zatrudniając tłumacza winien wziąć pod uwagę, iż z uwagi na złożony zakres przedmiotu zamówienia, tłumacz ten winien być biegły w bezbłędnym i jednoznacznym tłumaczeniu zagadnień technicznych, ekonomicznych i prawnych.

### IV. Istotne warunki zamówienia

- 1) Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany, odwołania lub unieważnienia ogłoszonego zamówienia w każdym czasie.
- 2) Wykonawca może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną ofertę pod warunkiem, że Zamawiający otrzyma powiadomienie o wprowadzeniu zmian lub wycofaniu oferty przed upływem terminu składania ofert.
- 3) Termin związania ofertą wynosi 30 dni od dnia otwarcia ofert.
- 4) Zamawiający informuje, iż koszty wykonania i złożenia oferty ponosi Wykonawca i nie podlegają one roszczeniom względem Zamawiającego - Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów przygotowania ofert.

### V. Opis sposobu przygotowania oferty

- 1) Ofertę należy sporządzić w języku polskim, pod rygorem nieważności w postaci elektronicznej z instrukcją serwisu platformazakupowa.pl dostępną na stronie dotyczącej prowadzonej postępowania. Adres platformy zakupowej Zamawiającego:  
[https://platformazakupowa.pl/um\\_swietochlowice](https://platformazakupowa.pl/um_swietochlowice)

Składając ofertę Wykonawca akceptuje regulamin serwisu platformazakupowa.pl.

- 2) Ofertę należy sporządzić zgodnie z wymaganiami określonymi w niniejszym zapytaniu.
- 3) Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oferty oraz oświadczeń za pośrednictwem elektronicznego formularza dot. przedmiotowego postępowania.
- 4) Dokumenty składające się na ofertę sporządzone w języku obcym winny być składane wraz z tłumaczeniem na język polski.
- 5) Każdy wykonawca może złożyć w niniejszym postępowaniu tylko jedną ofertę.
- 6) Oferta Wykonawcy zostanie zaszyfrowana przez system, tak aby nie można było zapoznać się z jej treścią do terminu otwarcia ofert.
- 7) Zamawiający nie ujawni informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli Wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert zastrzeże, że nie mogą być one udostępniane oraz wykaże, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa.

Tajemnica przedsiębiorstwa może mieć charakter techniczny, technologiczny, handlowy lub organizacyjny. Tajemnicą jest informacja, która nie została ujawniona do wiadomości publicznej, w stosunku do tej informacji podjęto niezbędne działania mające na celu zachowanie poufności.

Zaleca się, aby każda informacja stanowiąca tajemnicę przedsiębiorstwa była zamieszczona w odrębnym pliku i określała przedmiot będący jej treścią wraz z uzasadnieniem (podstawą prawną utajnienia).

Wykonawca nie może zastrzec nazwy (firmy) oraz jego adresu, a także informacji dotyczących ceny, terminu wykonania zamówienia i warunków płatności zawartych w jego ofercie.

- 8) Wykonawca może, przed upływem terminu do składania ofert, wycofać ofertę w sposób opisany w instrukcji. Aby zmienić ofertę należy wycofać ofertę a następnie złożyć nową ofertę.
- 9) Przekazanie Zamawiającemu oferty w innym trybie niż za pośrednictwem platformy zakupowej będzie uważane za niezłożenie oferty w przedmiotowym postępowaniu.
- 10) Oferta zostanie złożona za pomocą formularza dostępnego na stronie platformy zakupowej. Do oferty należy dołączyć w celu potwierdzenia spełnienia warunku udziału w postępowaniu wskazanego w pkt III a) i b):
  - wykaz wykonanych usług stanowiący załącznik nr 3,
  - dowody określające, czy usługi wykazane w powyższym wykazie zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane,
  - wykaz osób stanowiący załącznik nr 4.
- 11) W przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje pełnomocnik, do oferty należy dołączyć kopię pełnomocnictwa podpisanego przez osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy. Treść pełnomocnictwa musi jednoznacznie wskazywać czynności, do wykonywania, których pełnomocnik jest upoważniony (zakres umocowania).
- 12) W przypadku składania oferty wspólnej do oferty należy dołączyć pełnomocnictwo do reprezentowania wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. Treść pełnomocnictwa musi jednoznacznie wskazywać czynności, do wykonywania, których pełnomocnik jest upoważniony (zakres umocowania). Do oferty należy dołączyć kopię pełnomocnictwa, natomiast przed podpisaniem umowy należy przedłożyć oryginał.

## VI. Opis sposobu obliczenia ceny

Formą wynagrodzenia przyjętą w niniejszym postępowaniu jest wynagrodzenie ryczałtowe. Każdy z Wykonawców może zaproponować tylko jedną cenę i nie może jej zmienić. Obliczenia ceny Wykonawca dokona w oparciu o własną kalkulację. W cenie należy ująć wszystkie koszty niezbędne do prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia, w tym czynności i opracowań wymienionych w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia, koszt materiałów, i uzgodnień, koszt podkładów mapowych, badań geologicznych, koszty dojazdu, koszt czynności wykonywanych poza terenem miasta Świętochłowice oraz poza siedzibą Wykonawcy, itp.

Przed sporządzeniem oferty zaleca się przeprowadzenie wizji lokalnej w terenie, w celu sprawdzenia warunków wykonania niniejszego zamówienia i właściwego oszacowania ceny ofertowej zamówienia. W formularzu ofertowym Wykonawca zobowiązany jest do podania ceny za całość zamówienia.

Wynagrodzenie jest niezmiennie przez cały okres realizacji umowy.

Niedoszacowanie, pominięcie oraz brak rozpoznania zakresu przedmiotu zamówienia nie może być podstawą do żądania zmiany wynagrodzenia.

Oferta powinna zawierać w sobie ewentualne upusty proponowane przez Wykonawcę. Stawka ryczałtowa za całe zadanie podana w formularzu ofertowym obowiązuje do końca realizacji przedmiotu umowy.

Wykonawca sam w oparciu o obowiązujące przepisy ustala stawkę należnego podatku od towarów i usług – VAT. Należy przyjąć obowiązującą na dzień składania ofert stawkę podatku VAT, ustaloną zgodnie z *ustawą z dnia 11.03.2004 r. o podatku od towarów i usług*. Obliczeń należy dokonać z dokładnością do pełnych groszy (z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, zarówno przy kwotach netto, VAT jak i brutto), przy czym końcówki poniżej 0,5 grosza pomija się, a końcówki 0,5 grosza i wyższe zaokrągla się do 1 grosza.

#### VII. Opis kryteriów, którymi zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty

W celu wyboru najkorzystniejszej oferty Zamawiający przyjął następujące kryteria oceny przypisując im odpowiednią wagę procentową:

- 1) cena usługi – 100%

Punktacja za szacowany koszt usługi będzie obliczana według poniższego wzoru:

$$\frac{\text{cena ofertowa brutto najniższa spośród złożonych ofert} \times 100 \text{ pkt.}}{\text{cena ofertowa brutto badanej oferty}}$$

#### VIII. Rozliczenie przedmiotu zamówienia

Zapłata wynagrodzenia realizowana będzie zgodnie z warunkami wskazanymi we wzorze umowy.

Zamawiający nie przewiduje rozliczenia częściowego, rozliczenie wykonania przedmiotu zamówienia nastąpi na podstawie faktury końcowej.

#### IX. Miejsce i termin złożenia ofert

Ofertę należy złożyć za pośrednictwem strony [https://platformazakupowa.pl/um\\_swietochlowice](https://platformazakupowa.pl/um_swietochlowice) w terminie określonym na stronie dot. przedmiotowego postępowania.

Otwarcie ofert nie ma charakteru publicznego, a z otwarcia ofert nie sporządza się protokołu.

Informacja o wyborze oferty najkorzystniejszej zamieszczona zostanie na stronie przedmiotowego postępowania.

#### X. Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcą

- 1) W toku oceny i badania ofert Zamawiający może żądać od Wykonawcy pisemnych wyjaśnień i uzupełnień dotyczących treści złożonej oferty.
- 2) W niniejszym postępowaniu komunikacja między zamawiającym, a wykonawcami odbywa się wyłącznie przy użyciu strony internetowej [https://platformazakupowa.pl/um\\_swietochlowice](https://platformazakupowa.pl/um_swietochlowice)
- 3) Wymagania techniczne i organizacyjne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, elektronicznych kopii dokumentów i oświadczeń oraz informacji przekazywanych przy ich użyciu opisane zostały w regulaminie serwisu [platformazakupowa.pl](https://platformazakupowa.pl), dostępnym na stronie głównej platformy.

- 4) Instrukcja składania ofert oraz sposobu komunikowania się Zamawiającego z Wykonawcami jest integralną częścią serwisu platformazakupowa.pl i dostępna jest na stronie dotyczącej prowadzonego postępowania.
- 5) W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami, w szczególności składanie oświadczeń, zawiadomień oraz przekazywanie informacji (np. zadawanie pytań, uzupełnianie oświadczeń lub dokumentów na wezwanie Zamawiającego) odbywa się elektronicznie za pośrednictwem serwisu platformazakupowa.pl i formularza „Wyślij wiadomość”, dostępnego na stronie dotyczącej prowadzonego postępowania.
- 6) W sytuacjach awaryjnych, np. w przypadku niedziałania strony platformazakupowa.pl, Zamawiający może również komunikować się z Wykonawcami za pomocą poczty elektronicznej: in@swietochlowice.pl.
- 7) Osoba uprawniona do porozumiewania się z Wykonawcami w zakresie przedmiotu zamówienia - p. Robert Kamiński dostępny pod numer telefonu (32) 3491-900.

XI. Klauzula informacyjna z art. 13 RODO stosowana przez Zamawiającego w celu związanym z realizacją zamówienia publicznego (dotyczy osób fizycznych)

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej w skrócie „RODO”, informuję, że:

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Zamawiający Gmina Świętochłowice reprezentowana przez Prezydenta Miasta Świętochłowice, 41-600 Świętochłowice ul. Katowicka 54 tel. (032) 3491-800 faks (032) 3491-812;
- 2) inspektorem ochrony danych osobowych jest Pan Mirosław Karwot, email: iod@swietochlowice.pl
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b i c RODO w celu związanym z realizacją zamówienia publicznego:  
Opracowanie dokumentacji projektowej rozbudowy i przebudowy placu zabaw na terenie OSiR „Skałka” w Świętochłowicach.
- 4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie informacja publiczna w trybie przepisów o dostępie do informacji publicznej;
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane zgodnie z przepisami dotyczącymi archiwizacji, instrukcji kancelaryjnej przez okres realizacji umowy oraz 10 lat licząc od daty wygaśnięcia umowy;
- 6) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Panią/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym;
- 7) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO;
- 8) posiada Pani/Pan:
  - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pana dotyczących;
  - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pana danych osobowych;
  - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
  - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- 9) nie przysługuje Pani/Panu:
  - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
  - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;

- na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. b i c RODO.

XII. Spis załączników:

Załącznik nr 1 – opis przedmiotu zamówienia

Załącznik nr 2 – wzór umowy

Załącznik nr 3 – wykaz wykonanych usług

Załącznik nr 4 – wykaz osób

Niniejsze zapytanie nie stanowi oferty w myśl art. 66 Kodeksu Cywilnego, jak również nie jest ogłoszeniem w rozumieniu ustawy Prawo zamówień publicznych.

Z up. Prezydenta Miasta  
Pierwszy Zastępca  
Prezydenta Miasta  
*Sławomir Pośpiech*